

MNHN

Ms. 193 (1)

maniere de fabriquer les toiles peintes  
dans l'Inde.

J. 38/4



MNHN

Maniere de fabriquer les toiles peintes  
dans l'Inde telle que M<sup>r</sup>. de la Caillie  
Capitaine de Navarre l'a fait exécuter  
de vant luy à Pondichery.



L'ouvrier apres 6. aunes de toile de coton crüe q<sup>l</sup>.  
a fait blanchir sans eau de chaux ny de chaux quoy que  
cela se pratique ordinairement pour les toiles  
blanches ordinaires.

Il a fait piler dans un mortier 30. grains de  
mirabolan (5. par aune) il le delaye en eau  
mises dans 2. pots d'eau, Il a passé par un linge  
cette eau dans laquelle il a trempé et bien froté la  
toile, et l'y a laissé infuser pendant la nuit.

Le lendemain matin il a mis le vase qui contenoit  
la toile et la liqueur sur le feu et l'y a laissé bouillir  
pendant une bonne demi heure, puis il l'a retiré  
et l'a laissé refroidir ensuite il l'a filtré et batue  
ensuy il l'a lavé dans l'eau claire et l'a fait secher.

Il a pile de nouveau 30. grains de mirabolan  
qu'il a fait arroser d'un peu d'eau pendant qu'on les pile  
et les aynus réduits en consistence de pâte il les a délayés  
dans 2. pots de lait de buffe, Il a passé cette composition



par un linge et adelayé les parties de mirabolan qui  
estoit restées sur le linge dans 3. jours d'eau qu'il a  
meslés dans les 2. jours de lais

La Toile estans sur le linge il l'a lavé dans ce mélange et ayant  
proté exprimé et relavé 3. fois il l'a battu et fait sur  
un estam sur des divinis contours de citrons comme on  
voit dans le morceau n°. 1. il a ensuite batté la toile  
sur un billot de bois tendu et proli avec des fils longs  
d'environ 18. pouces et de couleur de bois en 6. a 7. de  
diamètre: C'est la toute la réparation qu'il a donnée à la  
toile qu'il a ensuite poussé avec du charbon pilé après  
l'avoir étendu sur une table.

il a mis <sup>de l'eau</sup> de l'écorce de ris 1. de véganisme vitriolique (Fey ay)  
et les ayant bien couverts il a jeté dessus quelques charbons  
ardents, le feu après al'écorce de ris qu'il a laissé consumer  
ce qui aduré 2. bonnes heures, lorsqu'ils s'écroulés  
refroidis il les a mis dans 2. jours de l'écorce de ris (C'est  
liquor qui on tire par infusion d'écorce de ris) et les y a  
laissés pendant 3. jours les exposant pendant le jour au soleil  
et les couverts pendant la nuit.

Il a traité avec cette liqueur les endroits qui devoient être  
verts ou violets dans la toile.

Il a fait bouillir 4. onces de bois de Japon dans 1. livre d'eau jusqu'à  
réduction à moitié ou environ et en relavé cette liqueur de dessus le  
il y a jeté une once d'alun. C'est avec cette liqueur qu'il a traité l'ouvrage  
qui devoit être rouge dans la piece  
avec ces mêmes liqueurs il a ombré tout ce qui devoit être blanc en rouge

qui est noir. C'est après ce travail que le morceau se diffère en  
style comme ci.





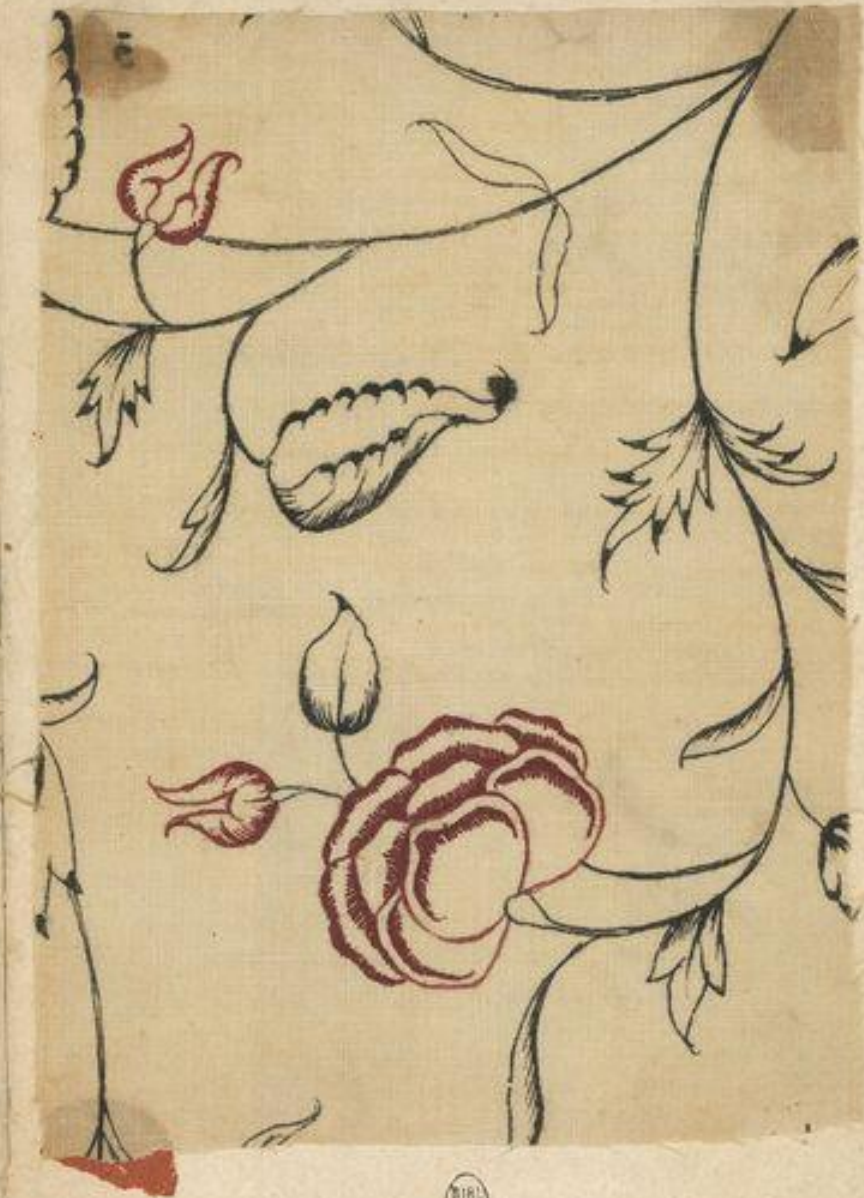
se lave la toile dans l'eau et l'afait secher. il a  
 pris 1. lb de semine de Baye de Chay et l'ay ambing  
 pulverisé et l'a mis dans 3. pots d'eau, il y a plongé la  
 toile qui estoit mouve un peu humid est l'afait boüillir  
 a feu modéré pendant 2. heures ayant attention de remuer  
 souvent la toile, il a retiré le Baye malaisé la toile dans  
 le bain jusqu'a ce qu'il fut refroidi puis il l'a retiré,  
 l'a lavé dans l'eau fraîche est l'afait secher

Ces aynt cette operation que le 2.<sup>e</sup> morueu ayte  
 voyez

N. Le Baye de Chay n'est commun, mais on peut luy  
 substituer le garance, ou le Kermes ou la Cochenille.



Pour faire perdre au fond de la toile la couleur sale  
 qu'elle avoit contractée par l'opération précédente  
 il a delayé 3. la defente de Cabry dans 4. pots d'eau  
 1. heure apres il a mis la toile dedans et l'y a laissé  
 pendant la nuit, le lendemain matin il l'a bien exprimé  
 et étendu sur le bord d'un baign et il jetté de temps en  
 temps un peu d'eau dessus pour l'entretenir humide.  
 Il l'a fait tremper le soir dans de l'eau comme la veille  
 et l'y laissé pendant la nuit. le lendemain il l'a  
 exposé et arrosé sur le bord de l'etang. Il a  
 recommencé cette mesme opération une 3. fois et sur  
 la fin du jour il l'a laissé secher entièrement, l'a  
 lavé dans l'etang et l'a fait secher. cette opération  
 a blanchi le fond comme on le voit dans le 3. morceau  
 et acorte.





Il a ensuite lavé la toile dans une eau de lis claire  
 et l'a fait sécher, et a imprimé il l'a batié sur un  
 grand arbre comme on a dit y devant  
 Il a tracé ensuite avec de la encre fondue les petites  
 lignes qui servent à garnir les fleurs qui sont  
 dessinés après l'écrite en bleu et ou il doit y avoir  
 des reflets blancs. Il se sert pour cela d'une plume  
 de fer faite exprès dans 1.<sup>re</sup> partie garnie d'un  
 morceau de toile

Ces après cette opération qu'on a coupé le  
 4.<sup>e</sup> morceau.





Il s'est ensuite servi de la même plume pour border  
avec de la circonfondue l'ouïe d'effig, et avec un  
pinceau il a couvré de la même lince le fond de  
la toile et tout ce qui me doit être un bleu un  
vert dans l'ouvrage ainsi qu'on le voit N. 8.

Il n'est égaré point de pinceau mais d'une  
éponge de bouchon de toile ajusté au boudin  
plus caton.





On a plu' la toile en gris de 4. pouces ou environ  
 et apres l'avoir un peu pressé il l'a stampé  
 plusieurs fois en dispute dans une jarre pleine  
 de liqueur propre a teindre en bleu, et ayant tendu  
 la toile il a appliqué de cette liqueur sur les endroits  
 qu'il a jugé ney si avoir pas assez pris, ensuite il a  
 tendu la toile a l'ombre pour la faire secher.

On a ensuite lavé sur la toile en la plougeant  
 plusieurs fois dans l'eau chaude et changeant l'eau  
 de temps en temps.

La soie estant détachée il a donné a la toile 3.  
 levis avec l'eau et la finite de fabri cel' improuve  
 tous les jours au soleil en l'arrosant comme il a esté  
 dit dans l'article de la 3.<sup>e</sup> Preparation Il a  
 ensuite fait secher et oxyer a l'usage le b.<sup>e</sup> morceau





Il a trempé pendant 1<sup>re</sup> demie heure la toile dans  
un boid'eau meslé avec un peu de laie de buffe  
et l'ay ainsi fait sécher et l'a battu sur un tron  
d'arbre

Pour peindre les fleurs il a lié de petits traits  
d'ors cunqu' doit un trait blanc ou yce fait avec  
de la circonfondue, cunqu' doit un trait rouge avec  
de la liquerre faite avec le bois de Japon et cunqu'  
doit un trait bleu ouvert d'abord avec du gouais  
cunqu' avec de la liquerre propre à lier du bleu  
Ces alors qu'on a coupé le 7<sup>e</sup> morceau a esté  
coupé

Il y a pointé avec des traits bleus ou  
verts






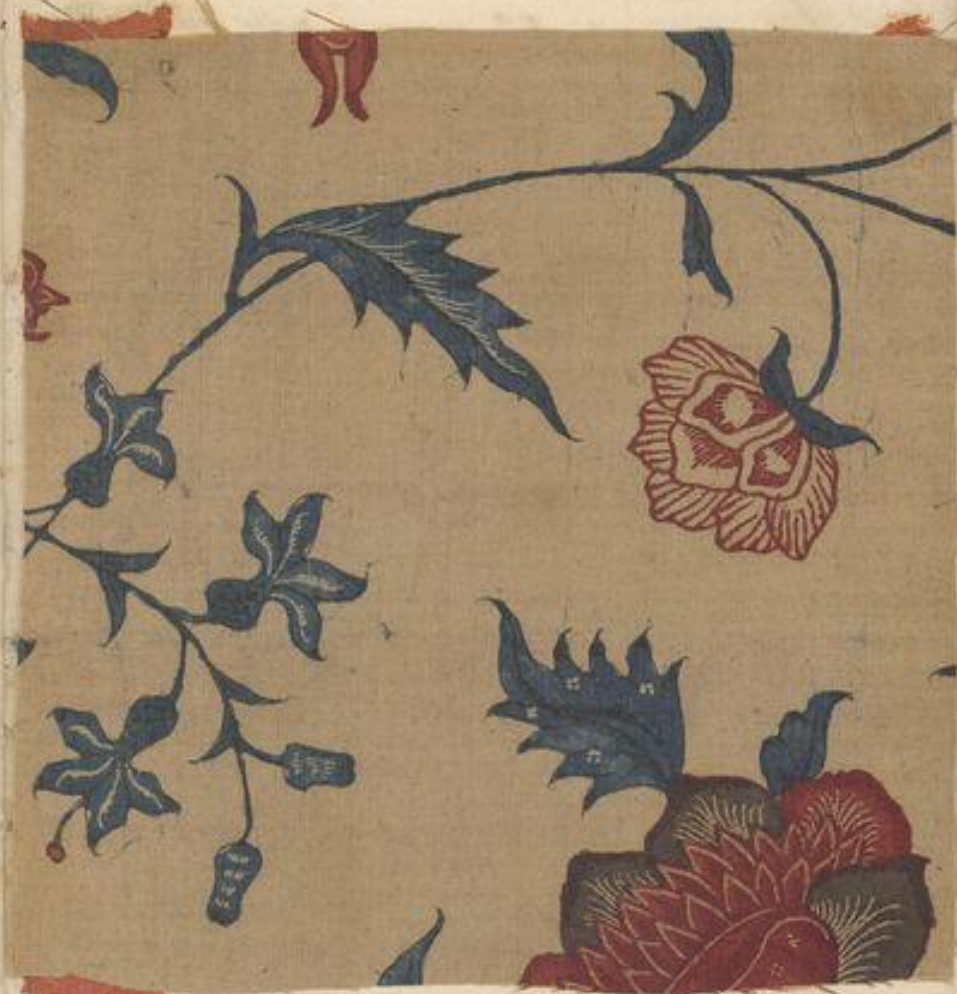
Gla mis dans 8. jours d'eau une once un gros d'alun  
 mesme quantité de Terra merita qui se avoit de temps  
 auparavant exposté sur la pierre, et l'ayant laissé  
 infuser pendant 1. nuit il se rendra avec cette liqueur  
 boue qui doit estre d'un Rouge jaunâtre ou jaune  
 Gla versé dans la liqueur faite avec les s'ins  
 Vitrioliques dans 10. jours de Lauge aigre (C'est de  
 l'eau de blis qu'on avoit laissé 10. jours a l'air)  
 ayant laissé reposer ce mélange pendant une nuit  
 il s'élève servi pour enduire les endroits que l'on  
 voit bruis dans le 8. morceau il a servi la toile  
 est a fait secher  
 C'est alors qu'on a corrigé le 8. morceau de fonte  
 N. on pourroit s'en servir de l'augme aigre  
 aulieu du Lait de dans la premiere preparation  
 de la Toile.





Il amisa 4. lb de laye de laye dans 4. Pots  
 d'eau apres l'avoir bien pulvrisé ay am  
 mis la toile il l'a fait bouillir a tres petit feu  
 pendant 4. heures ayans attention de couvrir la  
 toile qu'il a laissé dans le vase jusqu'a ce que  
 la liqueur ait esté refroidie alors il l'a retiré  
 et l'ayans exprimé il l'a fait secher

Il a ensuite lavé de nouveau et fait secher  
 comme il y avoit des taches en divers endroits  
 il les a ostés avec du coton ou avec du feutre  
 de Gambou.   
 on a coupé alors le 9. morceau





Je lavé la torte dans l'eau de fontaine de Gabry  
 3. jours consécutifs comme il a été dit dans  
 la préparation du 3.<sup>e</sup> morceau et pour enlever  
 toute la couleur rousse que elle avoit contractée  
 dans le lait de chaux, et ainsi je l'ai lavé en  
 frottée plusieurs fois dans une eau de savon tiède  
 puis dans l'eau fraîche et l'ai fait sécher  
 Le 3.<sup>e</sup> morceau fait voir un quel que lait  
 étoit alors.





Je lave la toile dans un gros d'eau miste avec un gros  
de lait de buffe et l'a fait secher. Je pulvise 8. onces  
de fleur de cadome et 1. once de grains de mirabolans  
q. a mis tremper dans 16. heures dans 8. fers d'eau rosule  
Je jette dans cette composition 2. onces de lait de choye  
pulvise Je fais chauffer cette composition jusqu'à ce  
qu'elle aye presté à bouillir voyez ay au milieu tout  
ce qui doit estre en oujaune il l'attendue pour la se-  
cher

Je a mis dans 6. pots d'eau 2. de de fiente de mouton  
Cobry 2. de de Charroux (Ces deux sont les mêmes qui  
se trouvent sur les bords de la mer) et 1. de de farine  
de petits mousses et ay au milieu cette eau avec un  
bâton pendant une demie heure il l'a laissé seposer -  
pendant 2. heures.

Je a mis dans un ad. Vase de verre avec de l'eau de  
cette eau et le lendemain il lave la toile dans cette  
eau laire et l'a exprimé ensuite et l'a attendue sur le  
bord d'un trou de l'eau jusqu'à ce qu'il a esté de l'empres  
temps, le soir il l'a batié sur une pierre et le lendemain  
il l'a fait secher et la toile se devenue comme oxyde  
dans le ouzi que mousses et contre. /.





[Antoine de Beaulieu], *Manière de fabriquer les toiles peintes dans l'Inde, telle que Mr de Beaulieu, Capitaine de Vaisseau, l'a fait exécuter devant luy à Pondichéry*

n.l. n.d. [18<sup>th</sup> century]

©Muséum nationale d'Histoire naturelle,  
Paris

<https://bit.ly/2Bej4o1>